

# FLUENTUM

CONTEMPORARY TIME-BASED ART

Clayallee 174 14195 Berlin

info@fluentum.org +49 (0) 30 2864 4479

fluentum.org
@fluentumcollection

# Jordan Strafer DISSONANCE

Jordan Strafer schafft in ihren Werken unbehagliche Szenarien, in denen Intimität und Spektakel aufeinandertreffen und Anziehung mit Abscheu kollidiert. Dabei legt sie Mechanismen von Macht und Repräsentation offen, die soziale Realitäten formen und die öffentliche Meinung beeinflussen. Ihr multimediales Werk, das Video, Installation, Skulptur und Zeichnung umfasst, verbindet persönliche und fiktive Erzählungen mit historischen Dokumenten und vermischt die Bildsprachen von Kino und Fernsehen.

Die Ausstellung bei Fluentum ist eine Erweiterung ihrer seit 2023 entstehenden Filmreihe *Loophole*, deren erste beiden Kapitel, *LOOPHOLE* (2023) und *DECADENCE* (2024), als fortlaufender Film präsentiert werden. Sie werden durch skulpturale und architektonische Interventionen und die neue Auftragsarbeit *DISSONANCE* (2025) ergänzt.

Loophole kreist um die fiktionalisierte Darstellung eines viel beachteten Vergewaltigungsprozesses im Florida der 1990er Jahre und seine unmittelbaren Folgen. Eine heimliche Affäre zwischen dem Strafverteidiger Ray und der Geschworenen Lisa wird zum zentralen Schlupfloch (engl.: loophole) der Geschichte – eine Metapher dafür, wie Begierde, Versuchung und

Jordan Strafer creates disquieting scenarios in which intimacy intersects with spectacle, and attraction collides with repulsion, exposing the artifices by which power and representation shape social reality and influence public opinion. Spanning video, installation, sculpture, and drawing, her work combines personal and fictional narratives with historical documents and the visual languages of cinema and television.

The exhibition at Fluentum is an extension and of her ongoing film series *Loophole* (since 2023) whose first two chapters *LOOPHOLE* (2023) and *DECADENCE* (2024) are presented as a continuous edit. They are expanded through sculptural and architectural interventions, alongside a newly commissioned film, *DISSONANCE* (2025).

Loophole centers on a fictionalised high-profile rape trial in 1990s
Florida and its immediate aftermath.
A clandestine affair between the defense attorney Ray and juror Lisa becomes the story's central "loophole," a metaphor for the ways desire, seduction, and complicity destabilize the courtroom. Rather than framing justice as an ideal that is simply corrupted, Strafer highlights the futility of the system itself. Trials, especially those

Komplizenschaft den Gerichtssaal unterlaufen. Statt Justiz als ein Ideal darzustellen, das korrumpiert wird, unterstreicht Strafer die Hinfälligkeit des Rechtssystems. Gerichtsverfahren, insbesondere Verfahren zu sexueller Gewalt, sind niemals wirklich neutral. Sie sind von patricharchaler Gewalt geprägt, welche auch der Sprache innewohnt, in der "Fakten" präsentiert werden. Der Prozess ist bei Strafer weniger eine Suche nach der Wahrheit, als eine Performance mit künstlichen Rollen und vorgeschriebenem Ausgang. Die Affäre funktioniert ambivalent, indem sie einerseits betont, wie unerreichbar Gerechtigkeit für Betroffene bleibt und andererseits auch die Normen erschüttert, unter denen ein Urteil zustande kommt.

Für DISSONANCE hat Jordan Strafer eine ortsspezifische Installation geschaffen, die eine weitere Art von Fernsehtribunal verkörpert: ein 1990er Jahre Talkshow-Studio im Ienseits, dessen noch unbearbeitete Fälle bis in die späten 1940er-Jahre zurückreichen. Dieses Studio dient als Schauplatz des gleichnamigen Films, der während der Eröffnung vor Publikum gedreht wird. In der Hauptrolle ist der renommierte Film- und Theaterschauspieler Jim Fletcher zu sehen, der Ray in Loophole spielt. In DISSONANCE (2025) tritt er als amerikanischer Soldat aus dem Zweiten Weltkrieg und Selbsthilfe-Guru auf, der das Publikum auf eine meditative Reise begleitet.

involving sexual violence, are never neutral spaces. They are structured by patriarchal violence and by the very language through which "facts" are presented. Here, the trial appears less as a search for truth than as a performance in which roles are acted out and outcomes already written. The affair operates ambivalently, at once making clear that justice for victims is unattainable while unsettling the very codes through which judgment is staged.

For DISSONANCE, Jordan Strafer has created a site-specific installation resembling another kind of televised tribunal: a 1990s talk show studio situated in the afterlife, whose backlog of cases goes back to the late 1940s. This studio will serve as the set for the eponymous film, shot in front of a live audience during the opening and featuring renowned film and theater actor Jim Fletcher, who plays Ray in Loophole. In DISSONANCE (2025), he returns as an American World War II soldier and self-help guru who guides viewers through a meditative journey.

Though embedded in the *Loophole* universe, the film is conceived as a stand-alone work. It links the series' narrative to the postwar period and, by extension, to the history of the site that now houses Fluentum. Originally built by the Nazi regime as Luftgaukommando III, the former military complex served as the headquarters of the U.S. Army in West Berlin from 1945 to 1994, and partly remains in

Eingebettet in das Universum von Loophole, jedoch als eigenständige Arbeit konzipiert, verbindet der Film das Narrativ der Filmreihe mit der Nachkriegszeit und somit auch mit der Geschichte des Ortes, an dem sich Fluentum heute befindet. Von den Nationalsozialisten als Luftgaukommando III errichtet, diente das Militärgelände von 1945 bis 1994 als Hauptquartier der US-Armee in Westberlin und wird bis heute teilweise als US-Konsulat genutzt. In Auseinandersetzung mit der Architektur des Ausstellungsraums überlagert Strafers Installation unterschiedliche Zeitebenen und verweist dabei auf den abschließenden Teil von Loophole, der sich derzeit in Entwicklung befindet und ebenfalls von Fluentum produziert wird.

Ab dem 24. Oktober 2025 wird DISSONANCE (2025) als Teil der Ausstellung gezeigt, begleitet von einem Veranstaltungsprogramm, das weitere Einblicke in das Werk von Jordan Strafer bietet. In Kooperation mit dem AlliiertenMuseum wird der Film A Matter of Life and Death (1946) von Powell und Pressburger präsentiert, ein Gerichtsdrama im Jenseits, das als zentrale Referenz für Loophole dient. Durch die Verknüpfung dieser verschiedenen Stränge entsteht in DISSONANCE eine transhistorische Untersuchung von Justiz, Medienkultur und öffentlicher Wahrnehmung.

use as the U.S. consulate today. In response to the architecture of the exhibition space, Strafer's interventions bring conflicting temporal layers into play while pointing toward the series' final part, now in development and produced by Fluentum.

From October 24, *DISSONANCE* (2025) will be added to the exhibition display, accompanied by a public program that offers further insights into her practice and includes screenings such as Powell and Pressburger's *A Matter of Life and Death* (1946), an afterlife courtroom drama that serves as a key reference for *Loophole*. In bringing these strands together, *DISSONANCE* unfolds as a transhistorical exploration of justice as spectacle and of the ways in which media culture molds our perception.

## Jordan Strafer

Jordan Strafer (geb. Miami, USA) lebt und arbeitet in New York, USA und Athen, GR. Ihre Arbeiten basieren auf fiktiven und persönlichen Erzählungen, die sie mit differenzierten Beobachtungen gesellschaftlicher Missstände und Machtmechanismen verknüpft. Strafer hatte Einzelausstellungen im Hammer Museum, Los Angeles, USA (2024), in The Renaissance Society, Chicago, USA (2024), Index, Stockholm, SWE (2023), in der Secession, Wien, AUT (2023), und im Contemporary Arts Museum Houston, USA (2023). Sie erhielt ihren MFA vom Bard College (2019) und ihren BFA von der New School (2016).

Jordan Strafer (b. Miami, USA) lives and works in New York, USA and Athens, GR. Her work draws on fictional and personal stories, intertwining them with nuanced observations of societal dysfunction and mechanisms of power. She has had solo exhibitions at the Hammer Museum, Los Angeles, USA (2024); The Renaissance Society, Chicago, USA (2024); Index, Stockholm, SWE (2023); Secession, Vienna, AUT (2023); and the Contemporary Arts Museum Houston, USA (2023). She received her MFA from Bard College (2019) and her BFA from the New School (2016).

### Arbeiten Works

1 DISSONANCE Set, 2025 Installation, Mixed Media Maße variabel Installation, Mixed Media

Dimensions variable

2 *LOOPHOLE*, 2023 1-Kanal-Video, Stereo-Ton 16:9, 24' 39"

1 channel video, stereo audio 16:9, 24′ 39″

3 DISSONANCE, 2025 1-Kanal-Video, Stereo-Ton 4:3, 12' 43" 1 channel video, stereo audio 4:3, 12' 43" 2 DECADENCE, 2024
1-Kanal-Video, Stereo-Ton
16:9, 20' 25"
1 channel video, stereo audio

16:9, 20' 25"

Floorplan Erdgeschoss Ground floor 1 0 3 Obergeschoss First floor 2



Loophole, since 2023 LOOPHOLE, 2023 DECADENCE, 2024

Die ersten beiden Episoden, LOOP-HOLE (2023) und DECADENCE (2024), von Jordan Strafers Filmreihe Loophole werden in der ersten Etage von Fluentum als fortlaufender Film gezeigt. Ausgangspunkt ist ein fiktionalisierter Vergewaltigungsprozess, basierend auf einem vielbeachteten Gerichtsverfahren von 1991 in Florida. Strafer verwebt Gerichtsakten, transkribierte Vernehmungen, Lokalnachrichten und autobiografische Bezüge, wie die Mitwirkung ihrer Mutter im Verteidigungsteam des damals Angeklagten. Die Ästhetik von Loophole führt Bildkulturen aus Erotikthrillern der 1980er und 1990er mit Gerichtsdramen und Reality-TV zusammen. Die Filme oszillieren zwischen Inszenierung und Dokumentation und verwischen die Grenzen von Videokunst, Fernsehen und Film. Ursprünglich jeweils in der Länge einer durchschnittlichen TV-Folge konzipiert, nähert sich der Zusammenschnitt Spielfilmlänge an.

LOOPHOLE (2023) and DECADENCE (2024), the first two episodes of Jordan Strafer's series Loophole, are presented as a continuous film on the first floor of Fluentum. Loophole revolves around a fictionalized rape trial modeled on a highly publicized 1991 case in Florida. Strafer weaves together court records, transcribed interrogations, local news reports, and autobiographical references, including her mother's involvement in the defense team of the accused. The films' aesthetic draws on erotic thrillers of the 1980s and 1990s as well as on courtroom shows and reality TV. Oscillating between fiction and reenactment, the works complicate clear distinctions among the languages of video art, television, and cinema. Originally conceived as two separate films with the average length of a TV episode, the combined edit approaches feature-length.

## LOOPHOLE, 2023

1-Kanal-Video, Stereo-Ton 16:9, 24′ 39″ 1 channel video, stereo audio 16:9, 24′ 39″

In LOOPHOLE (2023) rückt die Affäre zwischen dem Verteidiger Rav und der Geschworenen Lisa in den Mittelpunkt, die sich im Gerichtssaal anbahnt. Zwischen manipulativen Kreuzverhören mit der Zeugin Sarah und dem vermeintlichen Opfer Holly wird diese zum titelgebenden Schlupfloch (engl.: loophole), das die Glaubwürdigkeit des Prozesses infrage stellt. Strafer vermischt romantische Szenen mit den strengen Vernehmungen im Gerichtsaal und erzeugt mittels künstlich rhythmisierter Dialoge, starrer Blicke und Nahaufnahmen eine Atmosphäre die zugleich intim und bedrohlich wirkt. Requisiten, Maske und Kostüm werden teils als überzogene Stilmittel eingesetzt, teils als direkte Referenzen zum realen Fall. Zu Letzteren gehören etwa der blaue Rockanzug der Figur The Pen, dem Outfit von Strafers Mutter nachempfunden, oder das Stück Toilettenpapier auf einer Schnittwunde am Hals des Angeklagten. So bewegt sich Strafer zwar an der Realität entlang, aber lenkt die Wahrnehmung des Publikums gezielt auf das Groteske und Spekulative. Nicht zuletzt kommentiert sie auch die Bildpolitik von öffentlich übertragenen Verfahren: Einige Figuren werden durch Unschärfen scheinbar geschützt, während andere den Zeugenstand regelrecht als Bühne zur performativen Selbstdarstellung nutzen.

LOOPHOLE (2023) revolves around the affair between defense attornev Ray and juror Lisa. Between manipulative cross-examinations of witness Sarah and alleged victim Holly, their clandestine relationship constitutes the eponymous "loophole," casting doubt on the credibility of the trial. Strafer mixes romantically charged scenes with intense courtroom interrogations, using artificially rhythmic dialogue, fixed gazes, and close-ups to create an atmosphere that is both intimate and threatening. Props, makeup, and costumes function as exaggerated stylistic devices as well as direct references to the real case. These include the blue suit worn by the character The Pen, modeled after Strafer's mother's outfit, and the piece of toilet paper on a cut on the defendant's neck. Here, Strafer grounds the work in real details while deliberately directing the viewer's perception toward the grotesque and speculative. At the same time, she examines the politics of visibility in televised trials: some characters are seemingly protected by a blur, while others use the witness stand as a stage for performative selfexpression.

#### Credits LOOPHOLE

Souren Nazarian Written and Directed by 1st Assistant Camera Godfred Sedano Iordan Strafer Hair and Makeup Artist Chelsea Gehr Executive producers 2nd Assistant Camera/DIT Sandy Ismail Karen Hillenburg Prosthetics Sigurjón Sighvatsson 2nd Assistant Camera/DIT Gryphyn Marguerite Steed Hoffman Daniel Luis Ennab HMU Assistant Seth Stolbun Iulian Stoller Camera Trainee Producers Angel Cortes Set Production Assistants Aram Moshayedi Gaffer Syd Walsh (AD PA) Amy Poncher David Alexander Marques Johns (Driver) Cara Scott Akeil Sandy **Dustin Grant** Best Electric Movement Direction Iessenia Zambrano Cast Phoebe Osborne Francis Hernandez Ray Iim Fletcher Director's Assistant Tara Subkoff Lisa Key Grip Dante Hussein **Emily Davis** Sara David Diaco Holly Emily Allan BTS Best Grip Michael Kevin Clay Lazar Bozic Adam M. Tuller The Pen Olivia Erlanger Judge Kristin Samuelson Covid Compliance Officer Production Sound Mixer Attorney Sophia Cleary Brianna Tew Ian Berman Reporter Joy Decker Casting Tetyana Zakharova Bailiff Art Department Casting Double (Geraldine Rika Akinshi Jury Rvann Snook Baron/Salome Oggenfuss) Gina Ardani Jury Alexa Harrington Jury James Brickhouse Luis Seda Editor Charles Vitale Jury Alan Martín Segal Jury Gary Indiana Carpenter Color Lucas Bond Director of Photography Company3 Chris Carlson Carl Knight Music and Sound Design Courtroom Artwork Production Designer Wibke Tiarks Dante Hussein Eric Finn Hersey Sound Mix Rear Projection Production Manager Aron Sanchez Alan Martín Segal Lindsey Gardner and Larry Bovic First Assistant Director Costume Designer Gerardo Coello Zach Poncher **B** Cam Operator Costume Assistant Alejandro Cortes



## DECADENCE, 2024

1-Kanal-Video, Stereo-Ton 16:9, 20' 25" 1 channel video, stereo audio 16:9, 20' 25"

DECADENCE (2024) spielt auf dem Anwesen der Kennedys in Palm Beach, nach Freispruch des Angeklagten, und verknüpft die ausgelassene Feier nach dem gewonnenen Prozess mit einer Rückblende auf die Nacht der mutmaßlichen Vergewaltigung am selben Ort. Trotz der triumphierenden Rede von Ray zu Beginn und der ausufernden Party im Anschluss bleibt die Atmosphäre unbehaglich. Wieder kombiniert Strafer das Cinematische mit Reality-TV-typischen Sequenzen: Leuchtende Farben, langsame Kamerazooms, Slowmotion und Close-ups zitieren Hollywood-Thriller, während amateurhaft wirkende Aufnahmen und angedeutete Fernsehklischees die Spannung unterbrechen. Sowohl der Darstellung der weiblichen Charaktere wie The Pen oder Lisa als auch den Dialogen unter Männern wohnt ein beiläufiger Sexismus inne, der die patriarchalen Strukturen offenbart, die dem Fall zugrunde liegen. Die Anwesenheit der Geschworenen Lisa und anderer am Prozess involvierten Parteien lässt zudem erneut am Urteil zweifeln und betont die Unantastbarkeit der Reichen und Privilegierten.

DECADENCE (2024) is set on the Kennedy Estate in Palm Beach, after the defendant's acquittal, and links the exuberant celebration following the trial victory with a flashback to the night of the alleged rape at the same location. Despite Ray's initial triumphant speech and the extravagant party afterwards, the atmosphere remains uncomfortable. Once again, Strafer mixes cinematic elements with sequences typical of reality TV: vivid colors, gradual zooms, slow motion, and close-ups evoke the style of Hollywood thrillers, while rough amateurlike footage and hints of television clichés disrupt the build-up of suspense. In both the portrayal of female characters like The Pen and Lisa and in the exchanges among the male characters, casual sexism surfaces, laying bare the patriarchal structures underpinning the case. The presence of juror Lisa and other parties involved in the trial casts further doubt on the verdict and highlights the immunity of the wealthy and privileged.

#### Credits DECADENCE

Written and Directed by Jordan Strafer	Costume Designer Angelina Vitto	Best Boy Grip Julio Barrera	On Set Sound Mixer Stephanie Roberts
Production Company Other Half Creative	Music Wibke Tiarks	Gaffer Albert Gonzalez	Sound Mixer Aron Sanchez
Executive Producers Cara Scott	Casting Director Emma Green	Best Boy Electric D McLaughlin	Color Manthos Sardis
The Vega Foundation The Renaissance Society	Production Manager Joshua Mayes	Swing Noah Lopez	Special thanks to Hammer Museum,
Producers Lisa Ziven Megan Mayes	1st Assistant Director Liz Holland	Boom Operator Sean Boyd	Los Angeles Siska Bulkens, Belgium
Cast Emily Davis	2nd Assistant Director Thatcher McMaster	Head Makeup Stylist Tess (Hadyn) Miller	Lafayette Anticipations Paris Girlfriend Fund Seth Stolbun Heidi, Berlin Hekate Studios
Emily Allan Jim Fletcher	Assistant Director PA Jean Rigler	Makeup Assistant Sam Tansey	
Jessie-Ann Kohlman Dey Young Austin Valli	Set PA Olivia Webb	Head Hair Stylist Daria Solovyeva	Copyright Jordan Strafer 2024
Robert Artz Cole Hartley Tristan Welsh	Set PA/Drive Noah Bird	Hair Assistant Abigail Smith	Disclaimers The film is a work of
Sophia Cleary Leslie Rhoden	Set PA/Driver George Fish	1st Costume Assistant Wlaa Elashkar	fiction. No animals were harmed in the
Marla Grosslight Eyv Parsa Gloria Alvizar	First Assistant Camera Steve Doyle	2nd Costume Assistant Maurice Weise	making of the film.
Carolyn West William Swarzburgh Nathan Parrott	Second Assistant Camera Ziggy Van Koeverden	Tailor Tesa Diaz	
Tofu Emma Green Aram Moshayedi	B Unit Director of Photography	Art Director Maelina Hassel	
Olivia Lee	Luke Hanlein Steadicam	Set Decorator Taylor Venegas	
Director of Photography Dannel Escallon	Aaron Gantt	Set Dresser Ethan Kankula	
Production Designer Finn Hersey	Stills Photographer Alan Martín Segal	Set Dresser Antonio Cavallo	
Editor Alan Martín Segal	Key Grip Kevin Aguilar	Set Painting Aris Mochloulis	



### DISSONANCE Set, 2025

Installation, Mixed Media Maße variable Installation, Mixed Media Dimensions variable

Im Erdgeschoss von Fluentum verwandelt Jordan Strafers ortsspezifische Installation *DISSONANCE Set (2025)* den Raum in ein surreales Talkshow-Studio der 1990er Jahre. In Strafers neuen Film *DISSONANCE* (2025), der zur Ausstellungseröffnung mit Jim Fletcher in der Hauptrolle gedreht wird, verwandelt es sich in die Bühne eines fiktionalen Tribunals im Jenseits. Fletcher erscheint hier als amerikanischer Soldat des Zweiten Weltkriegs und Selbsthilfe-Guru, der ein emotional aufgeladenes Studiopublikum auf eine meditative Reise entführt.

Für sich allein betrachtet, ruft die Installation jedoch andere Assoziationen hervor: Auf grünem Teppichboden stehen zwei graue Sessel vor bemalten Leinwandkulissen, die Oprah Winfreys Studio der frühen 1990er Jahre nachempfunden sind und somit zu einer präzisen Reinszenierung eines vertrauten Fernsehinterieurs werden. Damals prägte The Oprah Winfrey Show die amerikanische Popkultur, indem sie Gerichtsprozesse, Traumata und private Konflikte in kollektive Spektakel verwandelte. Ihre Mischung aus Boulevard und therapeutischem Diskurs machte Psychologie und Selbsthilfe einem Massenpublikum

On the ground floor of Fluentum, Jordan Strafer's site-specific installation *DISSONANCE Set* (2025) transforms the space into a surreal 1990s talk show studio. Serving as the set for Strafer's new film *DISSONANCE* (2025), shot during the exhibition opening with Jim Fletcher in the main role, it becomes the stage for a fictional afterlife tribunal where Fletcher appears as an American World War II soldier and self-help guru guiding an emotional studio audience through a meditative journey.

Encountered on its own, however, the installation takes on a different quality. On green carpet flooring, two armchairs and painted canvas backdrops modeled after Oprah Winfrey's early 1990s stage design appear as a meticulous restaging of a familiar television interior. At that time, *The Oprah* Winfrey Show was shaping American popular culture by turning trials, traumas and private struggles into collective spectacle, blending tabloid immediacy with therapeutic discourse and introducing psychology and selfhelp to a mass audience. This creates an indirect link to the first chapters of Strafer's Loophole series, which follow a high-profile trial, with the talk show

zugänglich. Hierdurch entsteht eine indirekte Verbindung zu den ersten Kapiteln von Strafers *Loophole*-Reihe, die einem prominenten Gerichtsprozess folgen. Dieser fand in einer Zeit statt, in der Talkshows als eine weitere Plattform für öffentliche Meinungsbildung einen Aufschwung erlebten.

Bei Fluentum stößt die nostalgische Ästhetik der 1990er Jahre auf den schwarzen Marmor und die monumentale faschistische Architektur des Gebäudes, das zwischen 1936 und 1938 als Verwaltungszentrale der Reichsluftwaffe errichtet wurde. Nach dem Krieg wurde der Komplex zu einem wichtigen Standort der amerikanischen Präsenz in Berlin – eine historische Resonanz, die Strafers Reinszenierung von Oprahs Talkshow als einflussreiche Stimme der US-Popkultur der 1990er Jahre zusätzlich auflädt.

Ohne Kameras und Schauspieler verweilt *DISSONANCE Set* (2025) in einem Schwebezustand zwischen Rekonstruktion einer kollektiven Erinnerung und einer leeren Bühne. Ihre surreale, transhistorische Funktion als Tribunal im Jenseits wird schließlich erst durch den Film *DISSONANCE* (2025) erkennbar, der ab dem 24. Oktober als Teil der Ausstellung zu sehen sein wird.

emerging in the same period as another arena where judgment was staged for the public.

Here, the nostalgic 1990s aesthetic collides with Fluentum's black marble surfaces and the monumental fascist scale of its architecture, built between 1936 and 1938 as the an administrative headquarters of the Reichsluftwaffe. After the war the complex became an important site of the American presence in Berlin, a resonance that deepens Strafer's restaging of Oprah's talk show as a defining vehicle of U.S. popular culture in the 1990s.

Without cameras or actors, the installation exists in an ambiguous state, both a reconstruction of a 1990s television set embedded in shared cultural memory and an empty stage whose surreal transhistorical function as an afterlife tribunal is revealed only through the film *DISSONANCE* (2025), added to the display from October 24.



## DISSONANCE, 2025

1-Kanal-Video, Stereo-Ton 4:3, 12' 43" 1 channel video, stereo audio 4:3, 12' 43"

Als eigenständige Arbeit konzipiert, knüpft der neu produzierte Film an die *Loophole* Serie (seit 2023) an, ohne deren Erzählung unmittelbar fortzusetzen. Stattdessen zeigt er eine weitere Sphäre von Gerechtigkeit, indem er ein Gericht jenseits staatlicher oder religiöser Ordnungen imaginiert und dessen Bedingungen erneut hinterfragt.

Indem Jordan Strafer einen Moderator in US-Uniform, gespielt von Jim Fletcher, auf die Bühne holt, lässt sie die Installation DISSONANCE Set (2025) zu einem tatsächlichen Fernsehstudio werden. Nachdem der Moderator das Publikum begrüßt hat, führt er durch eine Meditation, die die erste Kindheitserinnerung an Zuhause heraufbeschwört. Das erneute Auftreten Fletchers in DISSONANCE (2025), der bereits den Verteidiger Ray in Loophole spielt, ist ein weiteres Beispiel dafür, wie Strafer die Grenzen zwischen ihren Figuren auflöst, ein wiederkehrendes Verfahren, das ihr anhaltendes Interesse an Mehrdeutigkeit und Austauschbarkeit zeigt.

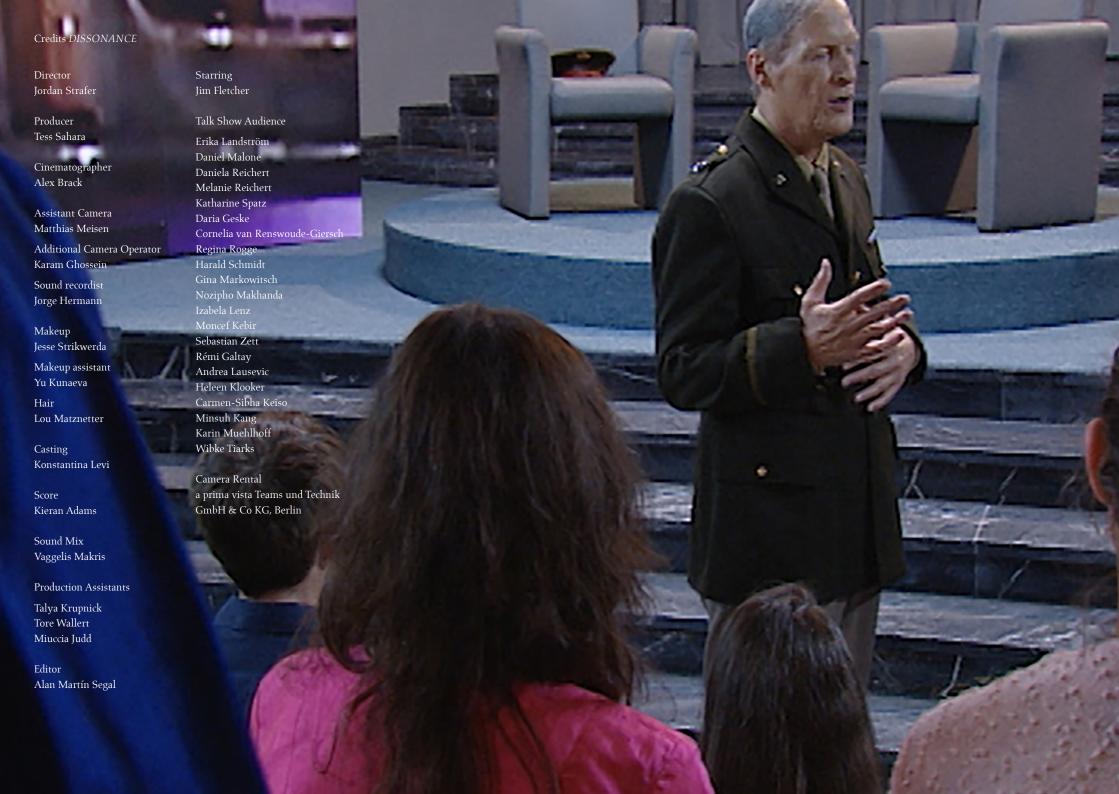
DISSONANCE (2025) wurde mit historischen analogen Fernsehkameras im Bildformat 4:3 gedreht und ahmt so die Bildsprache und Unmittelbarkeit des Fernsehens in den 1990er Jahre Conceived as a stand-alone work, the newly commissioned film connects to *Loophole* (since 2023) without continuing the narrative of the trial. Instead, it opens another realm of justice, imagining a court beyond the bounds of state or religion and once again questioning its conditions.

Bringing the installation DISSONANCE Set (2025) to life as a functioning TV studio, Jordan Strafer introduces a talk show host played by Jim Fletcher, dressed in a U.S. soldier's uniform. After greeting his audience, he leads them through a guided meditation recalling the memory of a first childhood home. Fletcher's reappearance in DISSONANCE (2025), following his role as defense attorney Ray in the Loophole series, is another instance of Strafer collapsing characters in her work, a recurring gesture that reflects her sustained interest in their ambiguity and interchangeability.

Filmed with historic analog television cameras in a 4:3 aspect ratio, *DISSONANCE* (2025) emulates the texture and immediacy of 1990s broadcast media. Together with the heightened emotionality of the cast audience, this formal choice draws directly on *The Oprah Winfrey Show*, which at the time offered a widely

nach. Zusammen mit der gesteigerten Emotionalität des Publikums zitiert diese formale Entscheidung direkt *The* Oprah Winfrey Show, die zu dieser Zeit eine weit verbreitete Plattform für öffentliche Selbstoffenbarung und "gefühlte Rechtsprechung" bot. Das Kostüm des Protagonisten, das sich im historischen Interieur von Fluentum dramatisch widerspiegelt, erinnert unterdessen an A Matter of Life and Death (1946), eine wichtige Referenz für die gesamte Loophole Serie. In diesem surrealen Gerichtsdrama über das Leben nach dem Tod, unter der Regie von Powell und Pressburger, führt ein bürokratischer Fehler im Himmel zu einer tragischen Liebesgeschichte zwischen einem britischen Soldaten, der zwischen Leben und Tod gefangen ist, und einer Frau auf Erden. Vor dem Hintergrund dieser Handlung kann auch DISSONANCE (2025) als ein inszenierter Gerichtssaal im Ienseits gesehen werden, der uns eine weitere Möglichkeit zur Reflexion über die Verschränkung von öffentlichem Urteil und individuellem Schicksal anbietet.

televised form of public confession and a kind of "felt jurisdiction." The protagonist's costume, dramatically mirrored in Fluentum's historic interior, meanwhile recalls *A Matter of Life and* Death (1946), a key reference for the entire Loophole series. In that surreal afterlife courtroom drama directed by Powell and Pressburger, a bureaucratic mistake in heaven fuels a tragic love story between a British soldier caught between life and death and a woman on earth. With this plot in mind, DISSONANCE (2025) can be also seen as staging a scene from an afterlife tribunal, offering yet another reflection on the entanglement of public verdict and individual fate.



## Begleitprogramm Public Program

10. September 18 bis 22 Uhr Fluentum	Eröffnung und Live-Filmdreh mit Jim Fletcher Eintritt ist frei, eine Anmel- dung ist nicht erforderlich.	September 10 6 to 10 pm Fluentum	Opening and live film shoot with Jim Fletcher  Free admission, registration is not required.
13. September 17 Uhr Fluentum	Künstlerinnengespräch mit Jordan Strafer und Raoul Klooker (EN)	September 13 5 pm Fluentum	Jordan Strafer in conversation with Raoul Klooker (EN)
	Eintritt ist frei, Sitzplätze sind begrenzt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.		Free admission, limited seating available. Registration is not required.
24. Oktober 12 bis 18 Uhr Fluentum	Premiere des neuen Films DISSONANCE (2025) als Teil der Ausstellung	October 24 12 to 6 pm Fluentum	Premiere of the new film <i>DISSONANCE</i> (2025) as part of the exhibition
	Eintritt ist frei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.		Free admission, registration is not required.
25. Oktober 18 Uhr Alliierten- Museum	A Matter of Life and Death (1946, Emeric Pressburger, Michael Powell) Filmscree- ning im Hastings-Flieger des AlliiertenMuseum (OmU)	October 25 6 pm Allied Museum	A Matter of Life and Death (1946, Emeric Pressburger, Michael Powell) screening in the Hastings plane of the Allied Museum (OmU)
	Eintritt ist frei, Sitzplätze sind begrenzt. Bitte melden Sie sich an via info@fluentum.org		Free admission, limited seating available. Please register via info@fluentum.org.
7. November 24 Uhr Kino Babylon	Videoart At Midnight: Jordan Strafer mit Jordan Strafer	November 7 12 am Kino Babylon	Videoart At Midnight: Jordan Strafer with Jordan Strafer
	Eintritt ist frei, Sitzplätze sind begrenzt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.		Free admission, limited seating available. Registration is not required.

## Danksagung Acknowledgements

Mit besonderem Dank an
Jordan Strafer und Heidi, Berlin;
an Angelika Hellwasser für ihre kontinuierliche Unterstützung und die
folgenden Personen für ihre Hilfe
im Rahmen der Ausstellung: Pauline
Seguin, Alan Martín Segal, Tess
Sahara, Robert Keil, Evelina Stoltidou,
Talya Krupnick, Tore Wallert, Gregorio
Magnani, Cinzia Friedlaender, Olaf
Stüber, Videoart At Midnight, Florian
Weiss und das Team des AlliiertenMuseum, Leandro Britto de Oliveira
und Mirela Mujakić.

With special thanks to
Jordan Strafer and Heidi, Berlin; to
Angelika Hellwasser for her ongoing
support and the following individuals
for their help in organising the exhibition: Pauline Seguin, Alan Martín
Segal, Tess Sahara, Robert Keil,
Evelina Stoltidou, Talya Krupnick, Tore
Wallert, Gregorio Magnani, Cinzia
Friedlaender, Olaf Stüber, Videoart At
Midnight, Florian Weiss and the team
of the Allied Museum, Leandro Britto
de Oliveira, and Mirela Mujakić.

Partner Partner



Medienpartner Media partners





# FLUENTUM

CONTEMPORARY TIME-BASED ART

Öffnungszeiten/
Opening hours
Fr + Sa, 12-17 Uhr/
Fri + Sat, 12-5pm

während/Special
opening hours during
Berlin Art Week
11.-14. Sep, 2025,
Do-So, 11-18 Uhr/
Sep 11-14, 2025,
Thu-Sun, 11am-6pm

Eintritt frei/ Free admission

info@fluentum.org +49 (0) 30 2864 4479

fluentum.org @fluentumcollection **Gründungsdirektor/ Founding Director**Markus Hannebauer

Direktor/Director
Raoul Klooker

Assistenzkuratorin Assistant Curator Janika Jähnisch

Presse, Kommunikation und Grafik/Press, Communications, and Graphic Design Katharine Spatz

Produktion /
Production
Jörg Adam

A/V Technik/ A/V Technology Moritz Hirsch